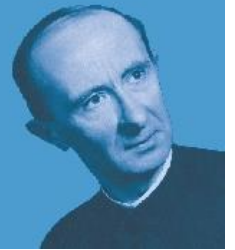


Newsletter

N°11 – Enero 2024

Les Amis du Père Caffarel



Queridos amigos,

La causa sigue avanzando. La *Positio* – el documento que presenta la vida y obra del padre Caffarel– está ya en manos de los Teólogos Consultores. Después llegará el turno de los Cardenales. El Papa podrá firmar a continuación el decreto que declare «Venerable» al padre Caffarel. Su beatificación será entonces posible. Pero con una condición: que el mismo Dios ratifique la opinión de la Iglesia realizando un milagro por la intercesión del padre Caffarel. ¿Cuándo llegarán el milagro y la beatificación? Tenemos que esperar con confianza, porque las cosas de Dios van a su ritmo.

Entretanto, tenemos mucho que trabajar todavía.

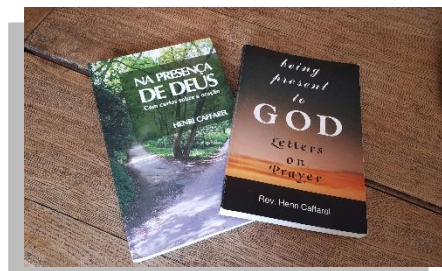
Debemos acompañar todo ese proceso. Tenemos que conocer más al padre Caffarel y su mensaje, porque toda beatificación está destinada a que el pueblo cristiano - y la sociedad entera - pueda crecer en el camino del amor.

En concreto, hay que dar a conocer más la obra escrita del padre Caffarel.



La difusión de sus libros es un medio muy importante y necesario para acompañar ese camino a la beatificación. ¡Fijaos en cuánto bien han hecho al mundo las publicaciones de Santa Teresita del Niño Jesús!

En el caso del padre Henri Caffarel, existen traducciones en diferentes lenguas y muchos trabajan para extender este campo de comunicación: ¡es indispensable! Todo cristiano, todo buscador de Dios, debe poder conocer su pensamiento y recibir de él la luz que conduce a Dios, cada uno según su propia vida. Cuando llegue su beatificación, el pueblo cristiano estará más preparado para recibir lo que Dios quiera otorgarle por medio del nuevo beato.



Dicho de otra forma, la experiencia muestra que las casas editoriales juegan un papel ineludible en el acompañamiento de un proceso de beatificación.

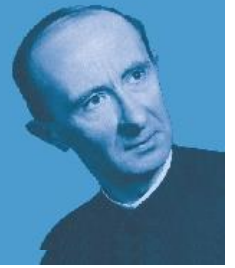
¡Ánimo! ¡Y no nos olvidemos de rezar cada día la oración por la canonización del padre Caffarel!

Padre Paul-Dominique Marcovits, o.p.
Vice-postulador romano

Newsletter

N°11 – Enero 2024

Les Amis du Père Caffarel



Queridos amigos :

Desde hace bastante años vienen realizándose traducciones de textos aislados y de libros escritos por el padre Henri Caffarel, sobre todo en las cinco lenguas oficiales de los ENS –Francés, Portugués, Español, Italiano e Inglés- pero también en otras. No obstante, hoy por hoy todas esas traducciones no son conocidas y puestas a disposición de quienes quisieran utilizarlas. Puede pasar también que haya textos ya traducidos y que otro traductor vuelva a hacerlo.

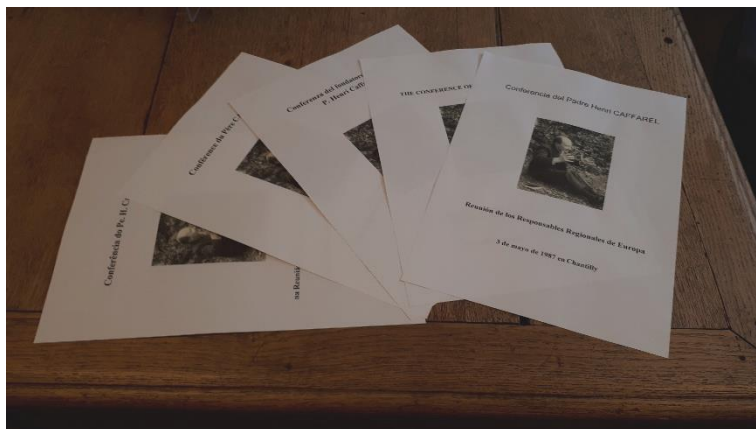
Así pues, parece necesario y urgente realizar, con la ayuda de los corresponsales y responsables de cada SR y Región ligada al ERI, un inventario completo de todas esas traducciones con el fin de centralizarlas en formato digital, de manera que el listado correspondiente pueda ponerse a disposición de todos y mantenerse actualizado en el sitio web de la Asociación de Amigos del Padre Caffarel.

Para conseguirlo, solicitamos a cada cada corresponsal, de acuerdo con su responsable de SR o Región ligada, que realice esa recopilación y transmita los textos al secretariado de los Amigos del Padre Caffarel, que podrán entonces ser clasificados por lenguas. Agradecemos de antemano la realización de esta tarea, ayudados tal vez por un equipo dedicado a ella.

Como de costumbre, nos encantaría también recibir una memoria de las iniciativas y logros efectuados en 2023 en vuestra SR o Región ligada, en la difusión del pensamiento y la obra del Padre Caffarel para dar a conocer su vida y su mensaje.

Que este año 2024 sea para todos un tiempo lleno de alegrías y logros humanos y espirituales en presencia del Señor, quien nos ilumina y acompaña con su amor. Sigamos unidos en la oración de los unos por los otros.

François Genillon
Secretario de los Amigos del Padre Caffarel



49, rue de la Glacière - (5^e étage)

F 75013 PARIS

Tél. : + 33 1 43 31 96 21 - Courriel : association-amis@henri-caffarel.org